# **YI-a Kongreso de Sennacieca Asocio Tutmonda**

Leningrado 5-10 aŭgusto 1926.

<u>D8</u>

# 

DONACE POR LA KONGRESANOJ ELDONIS UNUIGITA ELDONEJO "LA NOVA EPOKO" ĈE C. K. SEU.

MOSKVO

1926 г.

Отпечатано в типографии «Восток» издат. «ГАЖУР», Казань, Казанская 4, в количестве 1000 экземпляров. Татглавлит № 948. Заказ № 366.

#### La Internacio.

Leviĝu, en mizer' dronanta Sklavar' malsata de la ter'! Raci, nin vokas indignanta Al mortbatalo pro l'liber'. Malnovan mondon ni detruos Ĝis fundament' de l' tirani' Kaj nian novan ni kon-truos; Ne nuloj—ĉio estu ni!

#### (Rekantaĵo)

Ne la cezar', nek dia volo
La savon portos de l' tiran',—
Liberon donos al popolo
Nur ĝia prepra forta man'.
Por ke pereu la rabuloj,
Por liberiĝu la spirit'
Varmegan feron la forĝuloj,
Ni forĝu mem sen intermit'.

#### (Rekantaĵo)

Nur ni, laborarmeaj eroj, De l'urboj kaj de la kampar', Posedas rajton pri la tero! Vi iru for, parazitar'! Kaj se por via bando puno Alvenos en la flamribel', Por ni ekbrilos hela suno Radiadante en ĉiel'.

(Rekantaĵo).

#### Rekantaĵo:

Por finlukto socia Ni grupiĝu en rond', Kaj la Internacio Triumfu en tutmond'!

(Kompil-tradukis J. zilberfarb).

# Senlima Lando.

Kanto de SAT-anaro

Kial nur part, de ter, estus patria land, Kiu nin en sufer, baras per lima rand, Donas al unu klas, lukson kun la komfort, Rabas ĉe sklava mas, ĉien ĝis ties mort.? Ĉu do en land, kun lim, estus por rajto spac, Kie prolet, viktim, sklavas sub la minac, De la perforta skurĝ, ĉiam dum granda ŝtel,

Uzas ĝin raba burĝ' nur por malica cel'?
Estas ne land' por am' tia ĉi fi-patri'
Armas prolet' sin jam ĉiel nun kontraŭ ĝi;
Ĉie en vasta mond' levu sin ĉiu sklav'
Kune en Irata rond' tuj por la fina sav'.

Krakas el suba ŝakt', bruas sub firma mont', Hakas kun sona takt' ĝuste por la estont', Jen pro fortega man' falos patria mur' Batas ĝin jam SAT-an' do por justeco nur'.

Brilas radi' de sun' tra la vastega SAT, Donas esperon nun bone al ĉiu frat', Flirtos tre bela flag' super senlima land', Venos la nova tag' paca sen burĝa band'.

(Originale verkis Karl Johansson).

#### Himno.

Ondegoj iras kaj revenas, Abismen glutas tradicion, La burĝa klaso morte svenas, Spertante sian agonion.

(Rekantaĵo)

Jen obstinege, kun persisto Luktadas pro liber, sklavaro, Ne venkas plu kapitalisto Sub la kreskanta kontraŭstaro.

(Rekanta'o)

Ekregos jam spiritlibero Post proletara finbatalo, Kaj ĉesos de l' sklavec' sufero Post ekspluatantara falo.

(Rekantaĵo)

Sed ni pretigas la spiritojn, Taskegoj ke nin ne konsumu, Ke forbatinte parazitojn La novajn ag jn ni plenumu.

(Rekantaĵo)

Rekantaĵo:

Ŝiru, ŝiru, ĝis pens, foriĝas De l' vanta, senbaza fi-naciemo! Tiru, tiru, ĝis dissolviĝos La naciisma trompo-sistemo! Senuacieco nia cel', Kulturo nova sub brila stel'!

(Originale verkis N. Barthelmess).

### Marŝo.

Muz. de «Jungvardio»

Kuraĝe, kamaradoj, En klasa finbatal' Ni rompu landokradojn De ruza Kapital'.

Kuraĝe marŝu ni kun ard' Kaj alte flirtu SAT-standard'.

(Rekantaĵo)

En mondkonkuro forta Por ĉies naskoland' Preparas zorge morton Ekspluatista band'.

Sed gasoj, kuglo, dinamit' Ja tangas por civil-milit'.

(Rekantaĵo)

Sennaciul-armeo Varbita el tutmondo Atingos burĝ-pereon Per unueca front'.

Jam akvo, tero kaj aer' Plenplenas je prolet-sufer' (Rekantaĵo)

Rekantaĵo:

Ni venu al estont-soci' Tra barojn de naci'!

(Originale verkis Vs. Ivanov).

# SAT-Marso.

Motivo de «Var?avjanka».

Mondon plenigas proleta sufero. Sangefestenas en mond' kapital' Levu standardojn de fajra libero, Kamaradaro, en fina batal'!

Ekster la limoj de ajna nacio Forĝu do ni unuecon de l' front' Por tra ventegoj de l' revolucio Marŝi kuraĝe al bela estont'! (Rekantaĵo).

Kapitalismo senfrukte klopodas Sklavojn disigi per mur' de naci. Ĉar la tutmondo baldaŭe eksplodos Per dinamito de l' revoluci'!

Klason de burĝoj skuegas la ondoj! Estas proksima jam ĝia disfal. Do unuiĝu proletoj tutmondaj, Vicojn kunigu por lasta batal! (Rekantaĵo).

Gason preparas, mortigdinamiton Kapitalistoj de ĉies naci'... Ni al milito proklamas militon Por neniigo de burĝa soci'. Sennaciula tutmonda armeo Forĝu al si unuecon de l' front'! Marŝu kur: ĝe al venk' de l' ideo, Marŝu kuraĝe al bela estont'! (Rekantaĵo)

Rekantaĵo:
Marŝu antaŭen, la avangardo!
Burĝojn ataku per ondoalbat'!
Per vicej ardaj sub la standardo
Kun la kvinvinta emblemo de SAT!
(Originale verkis S. Davidov).

# Revolucia "Espero".

En la mondo blovas nova vento. Tra la mondo iras forta voko. En la kantoj de la ruĝa sento Nun de loko flugu ĝi al loko!

Vokas ĝi al glavo kaj milito Laboristojn nun de l'tuta tero! Al proleta klaso turmentita Ĝi promesas pacon kaj liberon.

Sub standardo ruĝa de ribelo Kolektiĝas fortaj batalantoj, Kaj rapide iras al la celo Kun bataloj kaj kun ruĝaj kantoj.

Forte staris muroj de miljaroj Inter laboristoj dividitaj... Sed dissaltos la obstinaj baroj Per komuna lingvo disbatitaj.

Sur la forta klasa fundamento Helpe de la lingvo Esperanto, Laboristoj faros en konsento Unu grandan rondon batalantan.

Niaj bravaj fortaj kamaradoj En batalo sanga ne laciĝos, Gis la ĉenoj de la perfortado Per liber, eterna disrompiĝos.

(Novigis S. Drjagin).

# FunebraMarso.

Viktime vi falis en kruda batal, Pro am, al popol, en sindono. Vi cion fordonis pro gia liber, Pro vivo, honoro kaj bono. Vi ofte suferis en malliberej'l... Verdikton maljustan sen gonoj Jugistoj vampiroj dedicis al vi: «Vi iros sonante per cenoj».

Vi iras lacega, sonoras katen'; Kun manoj, pied j čenitaj Trankvile—malĝoje rigardas vi jen Antaŭen tra vojo ŝtonita Varmiĝis la ĉenoj pro suna varmeg', En karnon eniĝis la fero, Kaj gutas el vundoj, kaŭzitaj de ĝi, La sango varmega al tero...

Sed portas katenojn vi kun silentad', Pro kara afer' vi suferas, Pro ke vi ne povas kun indiferent' Rigardi, ke frato mizeras. En via anim' vivas sankta la kred', Ke vero la ŝtalon superas, Ke venos la hor' de respekto al sang', Vi kiun pro frato oferas.

Pereon sentante en cra palac' Festene diboĉas tirano, Sed signojn minacajn delonge sur mur' Desegnas fatala jam mano, Pereos la jugo, leviĝos popol' Grandega, potenca, libera! Adiaŭ do, fratoj, vi iris kun nobl' Tra l' vojo honesta, fiera.

(El rusa lingvo trad. E. Miĥalski).